



comune di trieste
 piazza Unità d'Italia 4
 34121 Trieste
www.comune.trieste.it
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURA E SPORT
 SERVIZIO PROMOZIONE TURISTICA, EVENTI CULTURALI E SPORTIVI

REG. DET. DIR. N. 1274 / 2022

Prot. 582/2022 - XVII/A-I

OGGETTO: “Trieste Estate 2022”, “Bloomsday 2022”, “Archeologia di sera 2022”. Affidamento servizio allestimenti tecnici al Civico Museo Sartorio e al Civico Museo “J.J. Winckelmann” alla ditta Tecno Music Srl. Spesa Euro 60.951,20.- Iva e oneri sicurezza inclusi. Impegno di spesa Euro 60.951,20.-. CIG 9257531441

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

richiamate

la Deliberazione Consiliare n. 26 dd. 31.05.2022, immediatamente eseguibile, con la quale sono stati approvati il Documento Unico di Programmazione (DUP) 2022-2024 e il Bilancio di previsione 2022 -2024;

la Deliberazione Giuntale n. 283 dd. 01.07.2021, immediatamente eseguibile, avente per oggetto “Piano Esecutivo di Gestione 2021 -2023 - Piano della Prestazione e Piano dettagliato degli Obiettivi 2021”;

la Deliberazione Giuntale n. 133 dd. 07.04.2022, immediatamente eseguibile, avente come oggetto “Bloomsday 2022 Cento anni di Ulisse. Eventi e manifestazioni a Trieste dal 16 al 19 giugno 2022. Atto di indirizzo e individuazione di risorse”, con la quale il Comune di Trieste ha approvato la realizzazione dell'evento;

la Deliberazione Giuntale n. 115 dd. 28.03.2022, immediatamente eseguibile, avente ad oggetto “Attività di rilancio delle politiche della cultura e del turismo - prima azione: “Trieste Estate 2022” Approvazione e realizzazione”, con la quale tra le altre cose è stato disposto:

- di dare atto che le politiche della cultura e del turismo di questa Amministrazione intendono avere come obiettivo il recupero e il superamento dei livelli di presenze turistiche raggiunti nell'anno 2019 e, a tal fine, è necessario creare un attrattivo programma di intrattenimento che possa fungere da richiamo e copra tutto l'arco dell'anno, senza soluzione di continuità, con un'adeguata offerta di eventi, mostre, concerti, spettacoli teatrali, eventi sportivi, ... che trovino spazio e animino i contenitori culturali - dal Museo Revoltella al Salone degli Incanti, dal Castello di San Giusto al Magazzino 26, ...-, i grandi impianti sportivi, quali lo Stadio Rocco, e gli scenografici spazi aperti della città, qual è piazza Unità d'Italia;
- di approvare, quale prima azione di rilancio, la realizzazione della rassegna “Trieste Estate

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC)
Responsabile dell'istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott. Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

2022”, che si articolerà tra giugno ed agosto, e prevede - principalmente - il coinvolgimento dei seguenti spazi, fermo restando che alcuni eventi potranno essere ospitati anche in altre location:

- Cortile delle Milizie del Castello di San Giusto: allestimento di un grande palco e una platea nel periodo (indicativo) 1 luglio_15 agosto 2022; trattasi della location idonea ad ospitare eventi, prevalentemente di genere musicale, di maggior richiamo; qui saranno ospitati, ad esempio, i principali appuntamenti dei consolidati festival musicali, quali Hot in the city Festival, TriesteLovesJazz Festival, Trieste Summer Rock;
- Giardino del Museo Sartorio: allestimento di un palco e una platea, da giugno ad agosto, di dimensioni adeguate al contesto e agli spazi; trattasi di un sito “cameristico” dedicato ad eventi più raccolti, di musica e prosa, ma non solo, che si svolgeranno indicativamente nelle giornate dal giovedì alla domenica; è prevista, in apertura, una rassegna a cura dei teatri cittadini, denominata “Let’s play – tre Teatri al Sartorio”, nel periodo 9 giugno_3 luglio 2022 (con esclusione delle date 16,17 e 18 giugno);
- Giardino del Museo d’Antichità “J.J. Winckelmann”: allestimenti tecnici nel mese di agosto per la riproposizione - nelle serate di martedì e giovedì - della manifestazione “Archeologia di Sera”, dedicata quest’anno all’Egitto, tenuto conto di due importanti anniversari: nel 1822, infatti, vennero decifrati i geroglifici e nel 1922 ebbe luogo la scoperta della ricchissima tomba del faraone Tutankhamon; quest’ultima straordinaria ricorrenza verrà celebrata anche con una particolarissima e innovativa esperienza, una visita immersiva della tomba del giovane faraone, median te l’utilizzo della realtà virtuale;
- Giardino Pubblico “Muzio de Tommasini”: allestimenti tecnici, nell’area dedicata alle proiezioni cinematografiche, per ospitare, nel periodo 1_17 luglio 2022, il ShorTS International Film Festival e la rassegna #cinemanordest;
- periferie cittadine: allestimenti leggeri interesseranno, a rotazione, durante i mesi di luglio ed agosto, spazi inediti - circoscritti e “controllabili” - di zone meno centrali della città, nei rioni di Servola, Borgo San Sergio, Barcola, San Giacomo e Opicina, nell’ottica di stabilire un legame con tutti i cittadini, animando aree generalmente poco coinvolte nella programmazione culturale e d’intrattenimento;

con i seguenti indirizzi/obiettivi:

- sostenere, nell’ambito delle scelte artistiche da inserire nel calendario, professionisti, prevalentemente locali, del settore della musica, del teatro e dello spettacolo, e non soggetti che fanno attività amatoriale, tenuto conto di quanto sia stato economicamente penalizzato e sia tuttora in forte sofferenza il comparto dello spettacolo;
- sostenere gli eventi consolidati di grande successo, inseriti nel “filone” Trieste Estate Festival, quali il ShorTS International Film Festival, il Festival TriesteLovesJazz, il Trieste Summer Rock Festival, le rassegne “cinemanordest”, “Hot in the city”, alcuni dei quali propongono nei loro programmi produzioni ed ospiti di livello internazionale, che collochino la città di Trieste nel circuito delle più prestigiose rassegne e tournée mondiali, eventi che vengono segnalati nei siti e nelle pubblicazioni specializzate e di promozione turistica, punto di riferimento informativo essenziale per chi abbina l’interesse culturale all’attività turistica; in particolare, si intende valorizzare sempre più il “Trieste Operetta Festival”, che, dopo il grande successo degli spettacoli della passata stagione e nello spirito di rivitalizzazione della tradizione che ha visto la nostra città capitale Europea dell’operetta, proporrà una serie di prestigiosi appuntamenti tra la Sala Assicurazioni Generali del Teatro Rossetti, il Cortile delle Milizie del Castello di San Giusto e il Giardino del Museo Sartorio; infine, si prevede anche l’inserimento di nuove proposte di Festival che, in considerazione della loro qualità, possano rappresentare un investimento per un futuro sempre maggiore richiamo turistico della città;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata
Responsabile dell’istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	(PEC)
Addetto alla trattazione della pratica: dott. Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	comune.trieste@certgov.fvg.it

- consolidare la collaborazione istituzionale con i principali Teatri cittadini con l'inserimento, nell'ambito della rassegna estiva, di alcune loro produzioni, e con l'apertura di Trieste Estate, a giugno, nel Giardino del Museo Sartorio, con la rassegna "Let's play – tre Teatri al Sartorio" (cui partecipano il Teatro Miela, il Teatro Sloveno e La Contrada);
- perseguire la valorizzazione del programma degli spettacoli operando scelte basate su criteri di qualità, interesse e contestualizzazione, per il tramite di una direzione artistica;
- di confermare la direzione artistica della rassegna in capo a Gabriele Centis e Lino Marrazzo e di prevedere - in considerazione della volontà di adottare uno sguardo di "lungo periodo" che consenta di elevare sempre più il livello della rassegna – una durata triennale per entrambi gli incarichi;
- di dare atto che l'Amministrazione Comunale si riserva la possibilità di integrare il calendario di "Trieste Estate 2022" con eventi di particolare rilievo che siano in grado di incrementare ulteriormente l'attrattività e la varietà della rassegna;
- di approvare la spesa complessiva presunta di Euro 649.578,66.- Iva inclusa per l'organizzazione della rassegna "Trieste Estate 2022", dando atto che la stessa trova copertura sull'annualità 2022 del Bilancio 2021 – 2023 [...];

rammentato

quanto indicato nelle premesse della citata Deliberazione Giuntale n. 115, ovvero che in questi due anni, la pandemia e le conseguenti disposizioni normative di contenimento hanno condizionato pesantemente tutte le attività economiche, colpendo, tra gli altri, e tra i primi, il comparto della cultura, dello spettacolo e del turismo;

che la situazione emergenziale determinata dalla diffusione del virus Covid-19 si è configurata come circostanza eccezionale e non prevedibile, che ha di fatto stravolto l'intera programmazione a partire dal 2020, ma, nonostante ciò, l'Amministrazione comunale ha portato avanti con determinazione la realizzazione della rassegna estiva, nel 2020 e nel 2021, con modalità diverse in ciascun anno, tali da garantirne lo svolgimento e la fruizione da parte del pubblico in totale sicurezza;

che, con Delibera del Consiglio dei Ministri 31 gennaio 2020, a seguito della diffusione del virus Covid-19, è stato dichiarato la fine dello stato di emergenza il 31 marzo 2022, cui segue un graduale ritorno alla normalità

visto che, come nelle precedenti edizioni, l'Amministrazione comunale provvede, stante il suo compito programmatico e organizzativo della manifestazione:

- alla realizzazione degli spettacoli, direttamente o in collaborazione con altri soggetti;
- all'allestimento dei palchi e dei service tecnici (di base) e della platea;
- alle spese relative ai vari servizi organizzativi (safety&security, energia elettrica, pulizie, ...);
- alla promozione della manifestazione;

considerato che

per l'edizione 2022 di "Trieste Estate", "Bloomsday" e "Archeologia di sera" è necessario garantire gli allestimenti tecnici presso il Civico Museo Sartorio (per un totale di n. 54 spettacoli da giugno ad agosto) e il Civico Museo d'Antichità "J.J. Winckelmann" (ogni martedì del mese di agosto per un totale di n. 5 appuntamenti) per permettere il regolare svolgimento degli appuntamenti;

gli allestimenti tecnici di cui sopra si sostanziano come sotto dettagliato:

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott. Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	

- Civico Museo Sartorio
 - palco m 8 (larghezza) x 4 (profondità) x 0,80 (altezza dal suolo al centro del palco) con portata minima 500 Kg/mq con n. 1 scala di accesso laterale, passamani come previsto sulla scala, parapetti e un fondale nero (comprensivo del rispettivo decoro);
 - gazebo di dimensioni m 3x4, chiuso su quattro lati, con tavolo, 4 sedie e uno specchio, illuminazione e presa di corrente di servizio. Inoltre, per garantire la privacy degli artisti, saranno predisposte tre leggere strutture paravento nella Sala Costantinides e di n. 3 tavolini e rispettive sedie ad uso degli stessi;
 - adeguato service audio-luci e correlata assistenza tecnica;
- Civico Museo "J.J. Winckelmann"
 - schermo led 3,9 350 x 200 completo di sistema di controllo/scaler e sistema autoportante;
 - impianto audio completo di 2 sub + 2 teste, mixer 16 canali, microfoni come da esigenze;
 - faro autoportante per illuminazione musicisti;
 - adeguato service audio-luci e correlata assistenza tecnica;

constatato che per la realizzazione dei servizi in oggetto si rende necessario ricorrere a soggetto esterno in grado di garantirne la realizzazione assicurando accuratezza, qualità, economicità e l'ottimale corrispondenza con le richieste dell'Amministrazione;

ritenuto di ricorrere per il suddetto servizio ad affidamento diretto, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a), della Legge 120/2020 e in osservanza dell'art. 1, comma 450 della Legge n. 296/2006 e s.m.i., che stabilisce l'obbligo di ricorrere al Mercato elettronico della Pubblica Amministrazione (MePA) o ad altri mercati elettronici, oppure al sistema telematico messo a disposizione dalla centrale regionale di riferimento, per l'acquisto di beni e servizi di importo pari o superiore a Euro 5.000,00.- e fino all'importo della soglia comunitaria;

dato atto che sul Portale delle Stazioni Appaltanti della regione Friuli Venezia Giulia (eAppaltiFVG), in data 31.05.2022 è stata avviata una RdO n. 35304 con scadenza per la presentazione dell'offerta entro il 01.06.2022 alle ore 17.00 e un ammontare a base per l'affidamento pari a Euro 49.900,00.- Iva (Euro 10.978,00.-) e oneri per la sicurezza (Euro 195,20.- Iva inclusa) esclusi;

alla RdO sopracitata è stata inviata a presentare un'offerta la ditta Tecno Music Srl (con sede a Trieste in via Torrebianca 39/A, - C.F./p.Iva 01014660326), realtà con maturata esperienza nel campo del servizio di cui trattasi, che entro la scadenza fissata ha presentato un'offerta pari a Euro 49.800,00.- Iva (Euro 10.956,00.-) e oneri per la sicurezza (Euro 195,20.- Iva inclusa) esclusi;

valutata congrua l'offerta e dato atto che la ditta ha presentato la documentazione amministrativa richiesta;

considerato che oltre alle verifiche effettuate sulla veridicità delle dichiarazioni rese dalla ditta, ai sensi del D.P.R. 445/2000, in merito al possesso dei requisiti di carattere generale di cui all'art. 80 del D. Lgs. 50/2016, sono ancora in corso ulteriori controlli, fatto salvo che qualora emergessero dichiarazioni false o mendaci si procederà all'annullamento d'ufficio del presente provvedimento;

verificato che la ditta è un operatore con le caratteristiche di cui all'art. 45 del D.Lgs. n.

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott. Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	

50/2016 e risulta in possesso dei requisiti di iscrizione nel Registro delle imprese o in uno dei registri professionali o commerciali per attività inerenti al servizio in oggetto;

ritenuto

ai sensi dell'art. 1, comma 4, della Legge 120/2020, di avvalersi della facoltà di non richiedere la "garanzia provvisoria" a corredo dell'offerta, trattandosi di affidamento diretto ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a della Legge 120/2020;

ai sensi dell'art. 103, comma 11, del D. Lgs. 50/2016, di non richiedere la "garanzia definitiva" per l'esecuzione del servizio in oggetto, tenuto conto della modalità di affidamento e della possibilità da parte di questa Amministrazione di applicare le penali previste dal Capitolato Speciale d'Appalto di riferimento;

visto l'art. 1, comma 3, della Legge 120/2020 secondo cui gli affidamenti diretti possono essere realizzati mediante determina a contrarre, o atto equivalente, che contenga gli elementi indicati nell'articolo 32, comma 2, del D. Lgs 50/2016;

dato atto che

la spesa riguardante il servizio in oggetto va impegnata al cap. 189610 per Euro 60.951,20.- Iva e oneri per la sicurezza inclusi;

ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei pagamenti conseguenti all'impegno di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

rilevato che

l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza per Euro 60.951,20.- nel 2022;

il cronoprogramma dei pagamenti in oggetto è il seguente:

- anno 2022: Euro 60.951,20.-;

visti il D. Lgs. 267/2000, il D. Lgs. 50/2016, la Legge 241/1990, il D. Lgs. 33/2013 e in particolare l'art. 107 del D. Lgs. 267/2000 e l'art. 131 del vigente Statuto del Comune di Trieste;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D. Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

DETERMINA

per le motivazioni indicate nella premessa:

1. di approvare la spesa di Euro 60.951,20.- Iva e oneri per la sicurezza inclusi, per l'affidamento del servizio degli allestimenti tecnici per il Civico Museo Sartorio e il Civico Museo "J.J. Winckelmann";
2. di affidare, ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera a), della Legge 120/2020, il servizio di cui al punto 1. alla ditta Tecno Music Srl (con sede a Trieste in via Torrebianca 39/A - C.F./p.Iva 01014660326) per l'importo di Euro 49.800,00.- Iva (Euro 10.956,00.-) e oneri per la sicurezza (Euro 195,20.- Iva inclusa) esclusi;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott. Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	

3. di dare atto che:

- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D. Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti dell'impegno di spesa di cui al presente provvedimento compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di Pareggio di bilancio introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
- l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza per Euro 60.951,20.- nel 2022;
- il cronoprogramma dei pagamenti della spesa in argomento è il seguente:
 - anno 2022: Euro 60.951,20.-;

4. di impegnare la spesa complessiva di Euro 60.951,20.- al capitolo di seguito indicato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2022	00189610	EVENTI, PUBBLICITA' E TRASFERTE NEL CAMPO DEL TURISMO - FINANZIATI DALL'IMPOSTA DI SOGGIORNO	02370	U.1.03.02.02.999	00004	04003	N	60.951,20	2022: Euro 60.951,20 - FINANZIATI DALL'IMPOSTA DI SOGGIORNO (finanziamento 4 SOGC)

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO
(dott.ssa Francesca Locci)

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dott.ssa Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott. Stefano Bianchi	Tel: 040 675 4078	E-mail: stefano.bianchi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott. Francesco Recanati	Tel: 040 675 8566	E-mail: francesco.recanati@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LOCCI FRANCESCA

*CODICE FISCALE: ******

DATA FIRMA: 05/06/2022 22:44:20